金 | 满 | 御 | 苑

JIN MAN PAVILION

冬至迎祥 · 时令特选

Winter Solstice Special Menu

冬至在古代素有“小过年”之称，源于古人对天文观测与阴阳转换的认知。汉代以前，冬至前夕曾被视作岁首。即便如今新年时间已定，民间依然延续着“冬至大如年”的隆重传统。在这一天，“改善伙食、品肉迎冬”更是流传至今的经典习俗。

In ancient times, the Winter Solstice was celebrated as the "Little New Year," marking the cosmic transition between Yin and Yang, and it was as important as the Chinese New Year. Its traditions endure to this day, as we gather to indulge in premium meats and warmly welcome the winter season.

鲜人参荷叶蒸葵花鸡

Steamed Chicken and Fresh Ginseng with Lotus Leaf

498

滩羊排炖沙田萝卜

Braised Lamb Chop with Radish

398

南北野菌鸭汤锅

Poached Wild Mushrooms and Duck Soup

398

供应期: 12 月 20 日 - 12 月 22 日

Serving Period: 20th December – 22nd December

请告知您的服务员关于任何食物过敏或餐饮限制

以上价格为澳门币并需加收10%服务费

Please inform our service staff if you have any food allergies or dietary requirements

All prices are in MOP and subject to a 10% service charge